



IL-QORTI
EWROPEA
TAL-AWDITURI

Rapport dwar il-kontijiet annwali taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Vokazzjonali (Cedefop) għas-sena finanzjarja 2019

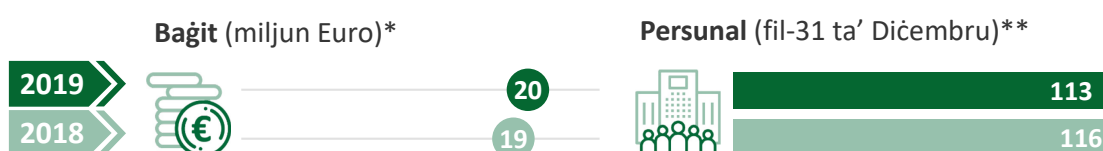
flimkien mar-risposta taċ-Ċentru

Introduzzjoni

01 Iċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Vokazzjonali (minn hawn 'il quddiem "iċ-Ċentru", jew "is-Cedefop"), li jinsab f'Tessaloniki, ġie stabbilit bir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 337/75¹, li tħassar bir-Regolament (UE) 2019/128 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Jannar 2019². Il-mandat prinċipali tiegħu huwa li jservi l-iżvilupp tat-taħriġ vokazzjonali fil-livell tal-Unjoni. Sabiex jilħaq dan l-objettiv, huwa għandu l-kompitu li jiġbor u li jxerred dokumentazzjoni dwar is-sistemi ta' taħriġ vokazzjonali.

02 Il-**Graff 1** tipprezenta ċ-ċifri ewlenin għaċ-Ċentru³.

Graff 1: Iċ-ċifri ewlenin għaċ-Ċentru



* Iċ-ċifri tal-baġit huma bbażati fuq l-ammont totali tal-appropriazzjonijiet ta' pagament disponibbli matul is-sena finanzjarja.

** "Il-persunal" jinkludi uffiċjali, aġenti temporanji u persunal kuntrattwali tal-UE, kif ukoll esperti nazzjonali sekondati, iżda jeskludi ħaddiema *interim* u konsulenti.

Sors: il-Kontijiet annwali konsolidati tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2018, u l-Kontijiet annwali konsolidati proviżorji tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2019; iċ-ċifri tal-persunal ipprovduti miċ-Ċentru.

Informazzjoni li tappoġġa d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni

03 L-approċċ tal-awditjar meħud mill-Qorti jinkludi proċeduri analitiċi tal-awditjar, ittestjar dirett tat-tranzazzjonijiet u valutazzjoni tal-kontrolli ewlenin tas-sistemi ta' superviżjoni u kontroll taċ-Ċentru. Dan huwa ssupplimentat b'evidenza pprovduta mix-xoġhol ta' awdituri oħrajn u analiżi tal-informazzjoni li l-manigment taċ-Ċentru jkun ipprovdva.

¹ ĠU L 39, 13.2.1975, p. 1.

² ĠU L 30, 31.1.2019, p. 90.

³ Aktar informazzjoni dwar il-kompetenzi u l-attivitajiet taċ-Ċentru hija disponibbli fuq is-sit web tiegħu: www.cedefop.europa.eu.

Id-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni pprovduta mill-Qorti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill – Rapport tal-awditur indipendenti

Opinjoni

04 Aħna awditjajna:

- (a) il-kontijiet taċ-Ċentru li jinkludu r-rapporti finanzjarji⁴ u r-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit⁵ għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 u
- (b) il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet

kif meħtieġ mill-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

Affidabbiltà tal-kontijiet

Opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet

05 Fl-opinjoni tagħna, il-kontijiet taċ-Ċentru għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja taċ-Ċentru fil-31 ta' Diċembru 2019, ir-riżultati tal-operazzjonijiet tiegħu, il-flussi tal-flus tiegħu, u l-bidliet fl-assi netti għas-sena li ntemmet dakinhar, skont ir-Regolament Finanzjarju tiegħu u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni. Dawn huma bbażati fuq standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment.

⁴ Ir-rapporti finanzjarji jinkludu l-karta tal-bilanċ, ir-rapport tal-prestazzjoni finanzjarja, ir-rapport tal-flussi tal-flus, ir-rapport tal-bidliet fl-assi netti u sommarju tal-politiki kontabilistiċi sinifikanti u noti oħra ta' spjegazzjoni.

⁵ Ir-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit jinkludu r-rapporti li jaggregaw l-operazzjonijiet baġitarji kollha u n-noti ta' spjegazzjoni.

Legalità u regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

Dħul

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tad-dħul li fuqu huma bbażati l-kontijiet

06 Fl-opinjoni tagħna, id-dħul li fuqu huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 huwa legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Pagamenti

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tal-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

07 Fl-opinjoni tagħna, il-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 huma legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Baži għal opinjonijiet

08 Aħna wettaqna l-awditu tagħna skont l-Istandards Internazzjonali tal-Awditjar (ISAs) u l-Kodiċijiet tal-Etika tal-IFAC, u l-Istandards Internazzjonali tal-Istituzzjonijiet Supremi tal-Awditjar (ISSAIs) tal-INTOSAI. Ir-responsabbiltajiet tagħna skont dawn l-istandards jingħataw f'aktar dettall fit-taqsimha "Responsabbiltajiet tal-awditur" fir-rapport tagħna. F'konformità mal-Kodiċi ta' Etika għall-Kontabilisti Professionali maħruġ mill-Bord tal-Istandards Internazzjonali tal-Etika għall-Kontabilisti (il-Kodiċi tal-IESBA) u mar-rekwiżiti etici li huma rilevanti għall-awditu tagħna, aħna indipendenti u wettaqna r-responsabbiltajiet etici l-oħra tagħna skont dawn ir-rekwiżiti u l-Kodiċi tal-IESBA. Aħna nemmnu li l-evidenza għall-awditjar li ksbna hija suffiċjenti u xierqa biex tipprovdi baži għall-opinjoni tagħna.

Responsabbiltajiet tal-manigment u ta' dawk inkarigati mill-governanza

09 Skont l-Artikoli 310 sa 325 tat-TFUE u r-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru, il-manigment taċ-Ċentru huwa responsabbli mit-tnejjija u l-preżentazzjoni tal-kontijiet taċ-Ċentru abbażi ta' standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li

huma aċċettati internazzjonalment, u mil-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Din ir-responsabbiltà tinkludi t-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' kontrolli interni rilevanti għat-tnejn u l-prezentazzjoni ta' rapporti finanzjarji li jkunu ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball. Il-manigment taċ-Ċentru huwa responsabbli wkoll milli jiżgura li l-attivitajiet, it-tranzazzjonijiet finanzjarji u l-informazzjoni riflessi fir-rapporti finanzjarji jkunu jikkonformaw mar-rekwiżiti uffiċjali li jirregolaw dawk ir-rapporti. Il-manigment taċ-Ċentru jerfa' r-responsabbiltà aħħarija għal-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet taċ-Ċentru.

10 Fit-tnejn tal-kontijiet, il-manigment taċ-Ċentru huwa responsabbli milli jivvaluta l-kapaċità taċ-Ċentru li jkompli bħala negozju avvjat. Huwa jrid jiddivulga, kif applikabbli, kull kwistjoni li toqot l-istatus taċ-Ċentru bħala negozju avvjat, u juża l-baži kontabilistika ta' negozju avvjat, dment li ma jkunx biħsiebu jillikwida l-entità jew itemm l-operazzjonijiet, jew inkella ma jkollu l-ebda alternattiva realistika ħlief li jagħmel dan.

11 Dawk inkarigati mill-governanza huma responsabbli mis-sorveljanza tal-proċess ta' rappurtar finanzjarju taċ-Ċentru.

Ir-responsabbiltajiet tal-awditur għall-awditjar tal-kontijiet u tat-tranzazzjonijiet ta' baži

12 L-objettivi tagħna huma li niksbu aċċertament raġonevoli dwar jekk il-kontijiet taċ-Ċentru jkunux ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali u dwar jekk it-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati jkunux legali u regolari u li, fuq il-baži tal-awditu tagħna, nipprovdu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lil awtoritajiet ta' kwittanza rispettivi oħra b'dikjarazzjonijiet ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet taċ-Ċentru u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aċċertament raġonevoli huwa aċċertament ta' livell għoli, iżda mhuwiex garanzija li awditu dejjem se jaqbad dikjarazzjoni skorretta materjali jew nuqqas ta' konformità meta dawn ikunu jeżistu. Dawn jistgħu jiġu kkaġunati minn frodi jew minn xi żball u jitqiesu materjali jekk, individwalment jew flimkien, jistgħu jkunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ekonomiċi li l-utenti jieħdu fuq il-baži ta' dawn il-kontijiet.

13 Għad-dħul, aħna nivverifikaw is-sussidji li jiġu riċevuti mingħand il-Kummissjoni jew mingħand il-pajjiżi li jikkooperaw maċ-Ċentru u nivvalutaw il-proċeduri taċ-Ċentru għall-għbir ta' tariffi u ta' introjtu ieħor, jekk ikun il-każ.

14 Għall-infiq, aħna neżaminaw it-tranzazzjonijiet ta' pagament meta l-infiq ikun ġie mgarrab, irreġistrat u aċċettat. Dan l-eżaminar ikopri l-kategoriji kollha ta' pagamenti (inklużi dawk li jkunu saru għax-xiri ta' assi) minbarra pagamenti bil-quddiem fil-punt meta jsiru. Il-pagamenti bil-quddiem jiġu eżaminati meta r-riċevitur tal-fondi jipprovi għustifikazzjoni għall-użu xieraq tagħhom u ċ-Ċentru jaċċetta l-għustifikazzjoni billi japprova l-pagament bil-quddiem, sew jekk fl-istess sena u sew jekk aktar tard.

15 F'konformità mal-ISAs u l-ISSAIs, aħna neżerċitaw il-ġudizzju professjonali tagħna u nzommu xetticiżmu professjonali tul l-awditu. Barra minn hekk, aħna:

- Nidentifikaw u nivvalutaw ir-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali tal-kontijiet u ta' nuqqas ta' konformità materjali mit-tranzazzjonijiet ta' bażi mar-rekwiziti tal-qafas legali tal-Unjoni Ewropea, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball, infasslu u nwettqu proċeduri tal-awditjar li jirrispondu għal dawk ir-riskji, u niksbu evidenza għall-awditjar li tkun suffiċjenti u adegwata biex tipprovi bażi għall-opinjoni tagħna. Ir-riskju li ma jinqabdux jew dikjarazzjoni skorretta materjali jew inkella nuqqas ta' konformità b'riżultat ta' frodi huwa oġġettivament mir-riskju li dawn ma jinqabdux meta jkunu b'riżultat ta' żball, billi frodi tista' tinvolvi kollużjoni, falsifikazzjoni, ommissjonijiet intenzjonali, rappreżentazzjonijiet żbaljati, jew każijiet fejn jinqabzu l-kontrolli interni.
- Niksbu fehim tal-kontrolli interni rilevanti għall-awditu sabiex infasslu proċeduri tal-awditjar li jkunu xierqa fiċ-ċirkustanzi, iżda mhux bl-iskop li nagħtu opinjoni dwar l-effettività tal-kontrolli interni.
- Nevalwaw l-adeqwatezza tal-politiki kontabilistiċi użati, ir-raġonevolezza tal-istimi kontabilistiċi u d-divulgazzjonijiet relatati li jsiru mill-manigment.
- Nilhqu konklużjoni dwar l-adeqwatezza tal-użu mill-manigment tal-bażi kontabilistika ta' negozju avvjat u, abbażi tal-evidenza għall-awditjar miksuba, jekk tkunx teżisti incertezza materjali relatata ma' avvenimenti jew kundizzjonijiet li jistgħu jixhtu dubju sinifikanti fuq il-kapaċità taċ-Ċentru li jkompli bħala negozju avvjat. Jekk aħna nikkonkludu li tkun teżisti incertezza materjali, aħna meħtieġa niġbdu l-attenzjoni, fir-rapport tal-awditur tagħna, għad-divulgazzjonijiet relatati fil-kontijiet jew, jekk dawn id-divulgazzjonijiet ma jkunux adegwati, nimmodifikaw l-opinjoni tagħna. Il-konklużjonijiet tagħna huma bbażati fuq l-evidenza għall-awditjar miksuba sad-data tar-rapport tal-awditur tagħna. Madankollu, avvenimenti jew kundizzjonijiet futuri jistgħu jwasslu biex entità ma tkompli bħala negozju avvjat.
- Nevalwaw il-preżentazzjoni, l-istruttura u l-kontenut ġenerali tal-kontijiet, inklużi d-divulgazzjonijiet, u jekk il-kontijiet jirrappreżentawx it-tranzazzjonijiet u l-avvenimenti ta' bażi b'mod li tinkiseb preżentazzjoni ġusta.

- Niksbu evidenza adegwata u suffiċjenti għall-awditjar dwar l-informazzjoni finanzjarja taċ-Ċentru biex nesprimu opinjoni dwar il-kontijiet u t-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aħna responsabbli mit-tmexxija, is-supervizzjoni u l-prestazzjoni tal-awditu. Nibqgħu unikament responsabbli mill-opinjoni tal-awditjar li nagħtu.
- Qisna x-xogħol tal-awditjar li l-awditur indipendenti estern wettaq fuq il-kontijiet taċ-Ċentru kif stipulat fl-Artikolu 70(6) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE, fejn dan kien applikabbli.

Aħna nikkomunikaw mal-manigment rigward, fost oħrajn, l-ambitu u t-twaqqit ippjanati tal-awditu u dwar sejbiet sinifikanti tal-awditjar, inklużi defiċjenzi sinifikanti fil-kontrolli interni li aħna nidentifikaw matul l-awditu tagħna. Mill-kwistjonijiet li dwarhom inkunu kkomunikajna maċ-Ċentru, aħna niddeterminaw dawk li kienu tal-akbar sinifikat fl-awditjar tal-kontijiet tal-perjodu attwali, u li għalhekk huma l-kwistjonijiet ewlenin tal-awditjar. Aħna niddeskrivu dawn il-kwistjonijiet fir-rapport tal-awditur tagħna, dment li l-ligi jew ir-regolament ma jkunux jipprekludu d-divulgazzjoni pubblika dwar il-kwistjoni jew meta, f'ċirkustanzi rari ħafna, aħna niddeterminaw li kwistjoni ma għandhiex tiġi kkomunikata fir-rapport tagħna minħabba li l-konsegwenzi avversi jekk dan isir ikunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jkunu akbar mill-benefiċċji ta' din il-komunikazzjoni għall-interess pubbliku.

16 L-osservazzjonijiet li ġejjin ma jixhtux dubju fuq l-opinjoni tal-Qorti.

Osservazzjonijiet dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet

17 Fi proċedura ta' akkwist għal servizzi ta' tindif għal valur massimu ta' EUR 400 000, is-Cedefop kien ippermetta li offerent wieħed ikollu flessibilità f'dak li jirrigwarda l-issodisfar tat-termini ta' kriterju sinifikanti tal-għoti, wara l-iffirmar tal-kuntratt. Għalkemm l-alternattiva proposta mill-kuntrattur tidher li hija kumparabbli ma' dik li ġiet proposta fl-offerta tiegħu, is-Cedefop aċċetta l-bidla fl-eżekuzzjoni tal-kuntratt mingħajr ma ddokumenta b'mod xieraq jekk l-alternattiva li l-kuntrattur kien ippropona kinitx minn tal-inqas ekwivalenti għas-soluzzjoni li ġiet proposta fl-offerta. Minbarra dan, iċ-Ċentru ma emendax il-kuntratt qafas li ġie konkluż ma' dan il-kuntrattur sabiex jinkludi din il-bidla.

18 F'kuntratti futuri, jenħtieġ li iċ-Ċentru joqgħod partikolarment attent meta jaċċetta modifiki li jsiru fl-offerti tekniċi matul l-eżekuzzjoni tal-kuntratt. Qabel ma jilħaq qbil dwar dawn il-modifiki, jenħtieġ li iċ-Ċentru jivverifika u jiddokumenta b'mod xieraq li s-soluzzjoni l-għdida tkun minn tal-inqas ekwivalenti għal dik li tkun ġiet

proposta fl-offerta inizjali. Inkella, dawn il-modifiki jistgħu jwasslu għal trattament mhux indaqs fost l-offerenti, u għal bidliet sinifikanti fil-kriterji tal-għoti jew f'dawk tekniċi.

Osservazzjonijiet dwar il-ġestjoni baġitarja

19 Il-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet, li hemm stipulat fid-Dikjarazzjoni dwar il-kooperazzjoni bejn is-Cedefop u l-EFTA, ma ġiex applikat b'mod korrett. L-ewwel nett, in-Norveġja u l-Iżlanda ma ħallsux il-kontribuzzjoni tagħhom, li tammonta għal EUR 33 906, għaż-żieda fid-dħul/fl-appropriazzjonijiet ta' pagament fil-baġit emendat (EUR 1 424 636).

It-tieni nett, għalkemm id-Dikjarazzjoni dwar il-kooperazzjoni bejn is-Cedefop u l-EFTA tiddikjara li l-pagament tas-sħab ta' kooperazzjoni tal-EFTA jiġi vvalutat skont il-kontribuzzjoni tal-PNG tagħhom bi tqabbil mal-ammont totali tal-PNG taż-ŻEE, il-kontribuzzjonijiet tan-Norveġja u tal-Iżlanda fil-baġit inizjali kienu ġew ikkalkulati skont is-sehem tagħhom tal-PNG (2,24 % għan-Norveġja u 0,14 % għall-Iżlanda) bi tqabbil mal-PNG tal-Istati Membri tal-UE li jagħmlu parti miż-ŻEE, u mhux skont l-ammont totali tal-PNG taż-ŻEE. B'risultat ta' dan, il-kontribuzzjoni tan-Norveġja u tal-Iżlanda għall-baġit tas-Cedefop għall-2019 kienet EUR 9 668 inqas, filwaqt li dik tal-UE kienet EUR 9 668 aktar.

It-tielet nett, għalkemm in-Norveġja u l-Iżlanda jikkontribwixxu għall-baġit tas-Cedefop l-ebda parti mis-surplus baġitarju ma tingħatalhom lura. Barra minn hekk, ma hemmx pjanijiet biex jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet futuri tan-Norveġja u tal-Iżlanda. Konsegwentement, il-kontribuzzjoni tan-Norveġja u tal-Iżlanda kienet EUR 4 650 aktar minn dik li kellhom jagħtu.

20 B'mod generali, meta jittieħdu inkunsiderazzjoni t-tliet elementi msemmija fil-paragrafi hawn fuq, il-kontribuzzjonijiet tan-Norveġja u tal-Iżlanda għall-baġit tas-Cedefop għall-2019 kienu EUR 38 924 aktar baxxi milli kellhom ikunu, u l-kontribuzzjoni mill-UE kienet EUR 38 924 oġġla milli kellha tkun.

Segwitu għall-osservazzjonijiet mis-snin preċedenti

21 Harsa generali lejn l-azzjoni li ttieħdet b'rispons għall-osservazzjonijiet tal-Qorti mis-snin preċedenti tingħata fl-**Anness**.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Alex Brenninkmeijer, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fit-22 ta' Settembru 2020.

Għall-Qorti tal-Awdituri

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'K-H Le', written in a cursive style.

Klaus-Heiner Lehne

Il-President

Anness - Segwitu għall-osservazzjonijiet mis-snin preċedenti

Sena	Osservazzjonijiet tal-Qorti	Azzjoni li ttiehdet b'rispons għall-osservazzjonijiet tal-Qorti (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti/ M/A)
2017	Il-ġestjoni ta' żewġ proċeduri ta' reklutaġġ għal pożizzjonijiet maniġerjali kienet dgħajfa u l-proċeduri jitqiesu li huma irregolari.	Ikkompletata
2017	Iċ-Ċentru jippubblika avviżi ta' postijiet battala fuq is-sit web proprju tiegħu u fuq il-midja soċjali, iżda s-soltu mhux fuq is-sit web tal-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO).	Ikkompletata
2017	E-procurement: sa tmiem l-2017, iċ-Ċentru kien għadu ma introduċa l-ebda waħda mill-għodod tal-IT li ġew żviluppati mill-Kummissjoni.	Ikkompletata
2018	Fil-proċess ta' reklutaġġ kien hemm dgħufijiet serji li mminaw il-prinċipji tat-trasparenza u tat-trattament indaqs tal-applikazzjonijiet.	Ikkompletata

Sena	Osservazzjonijiet tal-Qorti	Azzjoni li ttieħdet b'rispons għall-osservazzjonijiet tal-Qorti (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti/ M/A)
2018	Minħabba n-nuqqas ta' uffiċjal legali intern, il-kwistjonijiet legali kollha kienu ġew esternalizzati u dan ħoloq riskju għat-trattament konsistenti ta' kawżi u għall-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba (effiċjenza), kif ukoll ħoloq riskju sinifikanti għat-trasparenza fit-trattament ta' kawżi legali.	Ikkompletata
2018	Fil-proċedura ta' akkwist għas-servizzi ta' aġenzija tal-ivvjaġġar għaċ-Ċentru, il-kriterji tal-għoti li ntuzaw f'termini ta' prezżijiet u kwalità ma kinux dettaljati biżżejjed u ma jiżgurawx l-akkwist tal-kuntratt li joffri l-aħjar valur għall-flus. Il-metodoloġija u d-dokumentazzjoni li ċ-Ċentru uża għall-offerti li kienu aktar baxxi b'mod potenzjalment anormali ma kinux suffiċjenti.	Għadha għaddejja

It-twegiba tal-Aġenzija

17-18. L-Aġenzija tirrikonoxxi l-osservazzjonijiet mill-Qorti. Biex tindirizzahom, l-Aġenzija se tifformalizza l-linji gwida tagħha dwar il-ġestjoni tal-kuntratti biex tikkomplimenta t-taħriġ mogħti lill-manigers tal-kuntratti, il-fluss tax-xogħol u l-kontrolli fis-seħħ. Dan se jinkludi modi biex jiġu dokumentati l-modifiki matul l-implimentazzjoni u l-iffirmar ta' emendi rilevanti tal-kuntratt fejn meħtieġ. Il-linji gwida se jiġu kkomunikati lill-persunal rilevanti permezz ta' sessjonijiet ta' taħriġ dedikati, sabiex titqajjem sensibilizzazzjoni u tiġi żgurata komunikazzjoni xierqa u f'waqtha bejn il-persunal li jiġġestixxi l-kuntratti u s-Servizz ta' Akkwist tal-Aġenzija.

19-20. L-appropriazzjonijiet addizzjonali li Cedefop irċieva permezz tal-Baġit Emendatorju 01/2019 kienu Appropriazzjonijiet ta' Pagament maħsuba biex ikopru l-obbligi li jirriżultaw mill-impenji (dwar l-Appropriazzjonijiet ta' Impenn) li l-Aġenzija kienet diġà għamlet fis-snin preċedenti. Is-sehem ta' kontribuzzjonijiet tan-Norveġja u l-Iżlanda għas-surplus baġitarju annwali qatt ma ġie rimborsat lill-Istati rispettivi. Għaldaqstant, in-Norveġja u l-Iżlanda diġà ħallsu s-sehem tagħhom għal dawk l-Appropriazzjonijiet ta' Impenn originali fis-snin preċedenti u ma għandhomx iħallsu lura lis-Cedefop fl-2019 fil-forma ta' Appropriazzjonijiet ta' Pagament godda sabiex jiġu ssodisfati l-istess obbligi, li jirriżultaw minn snin finanzjarji preċedenti. Rigward ir-ritorn ta' surplus baġitarji, il-Kummissjoni hija konxja mis-surplus baġitarji kollha tal-Aġenziji u kwalunkwe mekkanizmu li jirrimborsa lis-sħab tal-EFTA jkun aktar proporzjonat u effiċjenti ppromulgat fuq ċifra globali aktar milli kull Aġenzija teħodha fuqha nfisha li tirrimborsa l-ammonti bil-kontrolli kollha meħtieġa u l-amministrazzjoni li dan ikun jinvolvi. Rigward il-metodu ta' kalkolu tal-kontribuzzjonijiet tan-Norveġja u l-Iżlanda għall-baġit annwali tas-Cedefop (appropriazzjonijiet ta' impenn), l-Aġenzija ilha tapplika b'mod konsistenti l-“fattur ta' proporzjonalità”, kif ikkalkulat mid-DĠ Baġit u kkomunikat lill-Aġenziji kull sena f'April/Mejju għal dan il-għan. Għalhekk, għas-sena 2019, is-Cedefop applika b'mod konsistenti l-fattur ta' proporzjonalità għan-Norveġja (2.24 %) u għall-Iżlanda (0.14 %).

DRITTIJJET TAL-AWTUR

© L-Unjoni Ewropea, 2020.

Il-politika tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri (QEA) dwar l-użu mill-ġdid hija implimentata bid-[Deċiżjoni Nru 6-2019 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri](#) dwar il-politika tad-*data* miftuħa u l-użu mill-ġdid ta' dokumenti.

Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor (eż. f'avviżi individwali dwar id-drittijiet tal-awtur), il-kontenut tad-dokumenti tal-QEA, li huwa proprjetà tal-UE, huwa liċenzjat taħt il-[liċenzja Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). Dan ifisser li l-użu mill-ġdid huwa awtorizzat, dment li l-awturi jingħataw kreditu xieraq u li l-bidliet jiġu indikati. Il-persuni li jużaw mill-ġdid dan il-kontenut ma jistgħux ibiddlu s-sinifikat jew il-messaġġ oriġinali tad-dokumenti. Il-QEA ma għandhiex tkun responsabbli għal kwalunkwe konsegwenza relatata mal-użu mill-ġdid.

Inti meħtieġ tikseb drittijiet addizzjonali ċari jekk kontenut speċifiku juri individwi privati identifikabbli, pereżempju f'ritratti li jkun fihom il-membri tal-persunal tal-QEA, jew jekk ikun jinkludi xogħlijiet ta' parti terza. Fejn ikun inkiseb permess, tali permess għandu jikkancella l-permess ġenerali msemmi hawn fuq u għandu jindika b'mod ċar kwalunkwe restrizzjoni dwar l-użu.

Biex tuża jew tirriproduci kontenut li ma jkunx proprjetà tal-UE, inti jista' jkun li jkollok titlob il-permess direttament mingħand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur.

Software jew dokumenti li jkunu koperti mid-drittijiet ta' proprjetà industrijali, bħal privattivi, trademarks, disinni rreġistrati, logos u ismijiet, huma esklużi mill-politika tal-QEA dwar l-użu mill-ġdid u inti ma għandekx il-liċenzja biex tużahom.

Il-familja ta' Siti Web istituzzjonali tal-Unjoni Ewropea, fi ħdan id-dominju europa.eu, tipprovdi links għal siti ta' partijiet terzi. Peress li dawn ma jaqgħux taħt il-kontroll tal-QEA, inti mhegġeġ biex teżamina l-politiki tagħhom dwar il-privatezza u dwar id-drittijiet tal-awtur.

Użu tal-logo tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri

Ma jistax isir użu mil-logo tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri mingħajr ma jinkiseb il-kunsens tagħha minn qabel.